

TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



ՅԵՆԴՐԻՂ ԹԵՍԻՆԳՄՈ ԹԵՍՄԱՏ
I KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Tlač a informácie

TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 72/06

12. september 2006

Rozsudok Súdneho dvora vo veci C-196/04

Cadbury Schweppes plc & Cadbury Schweppes Overseas Ltd/Commissioners of Inland Revenue

BRITSKÉ PRÁVNE PREDPISY O OVLÁDANÝCH ZAHRANIČNÝCH SPOLOČNOSTIACH SA MÔŽU UPLAŇOVAŤ IBA NA ČISTO UMELE FINANČNÉ KONŠTRUKCIE

Preto, aby zistili, či SEC vykonáva skutočnú činnosť, vnútroštátne úrady musia vziať do úvahy objektívne prvky overiteľné tretími osobami a nie iba subjektívne úvahy.

Podľa daňových predpisov Spojeného kráľovstva zisky zahraničnej spoločnosti, označovanej ako ovládaná zahraničná spoločnosť alebo SEC, ktorú vlastní v rozsahu viac ako 50 % spoločnosť rezident Spojeného kráľovstva, sú pripočítané spoločnosti rezidentovi a táto je daňovníkom dane vyberanej z tohto zisku, ak je sadzba dane nižšia o tri štvrtiny ako sadzba uplatňovaná v Spojenom kráľovstve. Účinkom tohto systému je to, že spoločnosť rezident má povinnosť zaplatiť rozdiel medzi daňou zaplatenou v zahraničí a daňou, ktorú by mal zaplatiť, pokiaľ by spoločnosť mala sídlo v Spojenom kráľovstve.

Jestvuje určitý počet výnimiek z uplatňovania týchto právnych predpisov, najmä keď SEC rozdeľuje 90 % svojho zisku spoločnosti rezidentovi alebo keď skúška „podnetu“ je splnená. Preto, aby spoločnosť mohla mať výhody z tejto výnimky musí preukázať, že ani hlavným cieľom transakcií, ktoré vytvorili zisk SEC-u a ani hlavným dôvodom jestvovania SEC-u nie je dosiahnuť zníženie daňovej povinnosti v Spojenom kráľovstve prostredníctvom neoprávneného nakladania so ziskom.

Cadbury Schweppes plc je materskou spoločnosťou skupiny Cadbury Schweppes, ktorá podniká v odvetví nápojov a konzervovaného ovocia. Súčasťou tejto skupiny sú najmä dve dcérske spoločnosti Cadbury Schweppes Treasury Services (CSTS) a Cadbury Schweppes

Treasury International (CSTI), usadené v International Financial Services Centre (IFSC) v Dubline Írsko, kde v roku 1996 sadzba dane bola 10 %. Predmet podnikania CSTS a CSTI spočíva v získavaní finančných prostriedkov a v ich následnom poskytovaní skupine obchodných spoločností. Podľa právneho názoru vnútroštátneho súdu CSTS a CSTI boli založené v Dubline iba s cieľom získať výhody z výhodného daňového režimu IFSC-u a preto, aby sa na ne neuplatňovali určité daňovoprávne ustanovenia Spojeného kráľovstva.

V roku 2000 Commissioners of Inland Revenue (daňový úrad Spojeného kráľovstva) uložil Cadbury Schweppes povinnosť zaplatiť nedoplatok na dani právnických osôb zo ziskov dosiahnutých CSTI v roku 1996 vo výške 8 638 633,54 GBP, keďže sa domnieval, že právna úprava o SEC sa uplatňuje na obidve írské spoločnosti.

Cadbury Schweppes napadli žalobou tento platobný výmer na Special Commissioners of Income Tax, tvrdiac, že právna úprava o SEC je v rozpore s právom Spoločenstva, najmä s ohľadom na slobodu usadiť sa. Special Commissioners sa Súdneho dvora pýta či sú s právom Spoločenstva v rozpore vnútroštátne právne predpisy, akými sú právne predpisy o SEC.

Súdny dvor pripomína, že spoločnosti a osoby sa nemôžu, na základe podvodu alebo zneužitia práva, domáhať uplatnenia noriem Spoločenstva. Okolnosť, že spoločnosť bola založená v členskom štáte s cieľom ťažiť výhody z výhodnejšej právnej úpravy však sama osebe nestačí pre vyvodenie záveru o zneužití tejto slobody. Teda okolnosť, že Cadbury Schweppes sa rozhodla založiť CSTS a CSTI v Dubline s cieľom, ktorý priznala, ťažiť výhody z výhodnejšieho daňového režimu vyplývajúceho z takéhoto založenia, nie je sama osebe zneužitím práva a nevylučuje, že Cadbury Schweppes sa môže domáhať uplatnenia práva Spoločenstva.

Súdny dvor poznamenáva, že z právnej úpravy o SEC vyplýva rozdiel v zaobchádzaní medzi spoločnosťami rezidentmi v závislosti od úrovne zdanenia spoločnosti, ktorú ovládajú. Tento rozdiel v zaobchádzaní vytvára daňovú nevýhodu v neprospech spoločnosti rezidenta, na ktorú sa uplatňuje právna úprava o SEC. **Takto právne predpisy o SEC spôsobujú obmedzenie slobody usadiť sa v zmysle práva Spoločenstva.**

Pokiaľ ide o možné odôvodnenia takejto právnej úpravy, Súdny dvor poznamenáva, že vnútroštátne opatrenie obmedzujúce slobodu usadiť sa môže byť opodstatnené, keď sa osobitne zameriava na čisto umelé konštrukcie založené s cieľom vyhnúť sa zvyčajne splatnej dani a pokiaľ nejde nad to, čo je nevyhnutné na dosiahnutie tohto cieľa.

Niektoré z výnimiek stanovených britským právnym poriadkom oslobodzujú spoločnosť rezidenta od povinnosti zaplatiť daň a to za okolností, za ktorých jestvovanie čisto umelej konštrukcie len pre daňové účely sa javí ako vylúčené (napríklad rozdelenie 90 % ziskov dcérskej spoločnosti svojej materskej spoločnosti alebo prevádzkovanie obchodných činností SEC-om). Pokiaľ ide o uplatnenie skúšky „podnetu“ Súdny dvor konštatuje, že vôľa získať daňovú výhodu, ktorá bola podnetom pre založenie SEC, ako aj pre uzavretie transakcií medzi SEC a spoločnosťou rezidentom nemôžu stačiť pre vyvodenie záveru o jestvovaní čisto umelej konštrukcie. Toto zistenie musí spočívať na objektívnych a tretími osobami overiteľných skutočnostiach, ktoré sa týkajú najmä stupňa fyzickej existencie SEC z hľadiska priestorov, pracovníkov a zariadení, keď založenie SEC nezodpovedá hospodárskej skutočnosti, to znamená skutočnému usadeniu, ktorého cieľom je plnenie rôznych skutočných hospodárskych činností v hostiteľskom členskom štáte.

Je úlohou Special Commissioners overiť či skúška podnetu poskytuje výklad, ktorý zohľadňuje takéto objektívne kritériá. V tomto prípade právna úprava o SEC by mala byť považovaná za zlučiteľnú s právom Spoločenstva. Naopak ak kritériá, na ktorých sa zakladá táto skúška znamenajú, že materská spoločnosť rezident patrí do vecnej pôsobnosti uvedenej právnej úpravy napriek tomu, že nejestvujú objektívne dôkazy, ktoré môžu odhaliť existenciu čisto umelej konštrukcie, potom právna úprava je v rozpore s právom Spoločenstva.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

Jazyky, ktoré sú k dispozícii: CS, DE, EN, ES, FR, HU, IT, NL, PL, SK, SL

*Úplné znenie rozsudku sa nachádza na internetovej stránke Súdneho dvora:
<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=SK&Submit=rechercher&numaff=C-196/04>*

Vo všeobecnosti je znenie na internete prístupné v deň vyhlásenia rozsudku od 12. hodiny SEČ.

Podrobnejšie informácie Vám môže poskytnúť pán Balázs Lehóczki

Tel.: (00352) 4303 5499 Fax: (00352) 4303 2028

*Obrazové záznamy z vyhlásenia rozsudku sú k dispozícii na EBS „Europe by Satellite“;
túto službu poskytuje Európska komisia, Generálne riaditeľstvo tlače a komunikácie,*

L - 2920 Luxemburg, tel: (00352) 4301 35177, fax: (00352) 4301 35249

alebo B-1049 Brusel, tel: (0032) 2 29 64106, fax: (0032) 2 29 65956